ניו יארק סטעיט
אפיס פון קינדער און פאמיליע סערוויסעס

אפליקאציע פאר טשיילד קעיר הילף

די אפליקאציע איז בלויז פאר אייך צו איינגעבן פאר נישט-פארזיכערטע טשיילד קעיר הילף. אויב איר ווילט זיך איינגעבן פאר אנדערע סטעיט בענעפיטן, אריינגערעכנט פארזיכערטע טשיילד קעיר הילף, ביטע נוצט דעם בויגן, New York State Application for Certain Benefits *and Services*, **LDSS-2921**. איר קענט רעדן צו אייער לאקאלע דעפארטמענט פון סאושעל סערוויסעס אויב איר האט סיי וועלכע פראגעס אדער איר דארפט הילף.
ביטע ענטפערט אלע פראגעס וועלכע זענען נישט אנגעצייכנט אלס פרייוויליג. ביטע שרייבט קלאר. שרייבט נישט אין די טיילן וואס זענען גרוי.

דערציילט אונז וועגן אייך.

גאנצע נאמען (ביטע רעכנט אריין ערשטע און לעצטע נאמען.)	אנדערע נעמען מיט וועלכע איר זענט באקאנט:
האס אדרעס גאס:	אפט. נומער/שטאק: / סיטי: / סטעיט: / קאונטי: / זיפ קאוד:
פאסט אדרעס (אויב אנדערש) גאס:	אפט. נומער/שטאק: / סיטי: / סטעיט: / קאונטי: / זיפ קאוד:
טעלעפאן נומער ( ) -	**סארט טעלעפאן נומער** ☐ סעלפאן ☐ היים טעלעפאן/לענדליין ☐ ארבעט טעלעפאן
אימעיל *(דאס איז פרייוויליג.)*	

וויאזוי ווילט איר מיר זאלן זיך פארבינדן מיט אייך? *(דאס איז פרייוויליג.)*
☐ טעלעפאן ☐ אימעיל ☐ אנדערע (ביטע דערציילט אונז.):

הויפט שפראך
☐ ענגליש ☐ שפאניש ☐ אנדערע (ביטע דערציילט אונז.):

הייראט סטאטוס
☐ סינגל ☐ פארהייראט ☐ געג'עט ☐ צעשיידט ☐ אלמן(ה)

האט איר אדער סיי וועלכע אנדערע ערוואקסענע וועלכע געבן זיך איין מיט אייך באקומען סיי וועלכע פון די פאלגנדע בענעפיטן?

- ☐ מעדיקעיד
- ☐ היים ענערגיע הילף פראגראם (Home Energy Assistance Program, HEAP)
- ☐ העד סטארט\ארלי העד סטארט
- ☐ סופלעמענטל נוטרישאן הילף פראגראם (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP)
- ☐ פרויען, בעיביס, און קינדער (Women Infants and Children, WIC) פראגראם
- ☐ קעש הילף פון TANF
- ☐ האוזינג וואוטשערס אדער הילף
- ☐ אנדערע פעדעראלע הילף פראגראמען, אזוי ווי סופלעמענטאל סעקיוריטי איינקונפט (Supplemental Security Income, SSI)
- ☐ קיין איינס פון די.

דערציילט אונז וועגן אייער הויזגעזינד'ס אומשטענדן.

איז איינס פון די פאלגנדע זאכן נוגע צו אייך אדער סיי וועלכע אנדערע ערוואקסענע וועלכע האבן זיך איינגעגעבן מיט אייך?

- **היימלאז?** (קיין שטענדיגע, נארמאלע, און פאסיגע פלאץ צו זיין ביינאכט) ☐ יא ☐ ניין
- אן עלטערן איז אויף אקטיוו דינסט (סערווירט פול-טיים) אין די **U.S. ארמיי?** ☐ יא ☐ ניין
- אן עלטערן איז א מיטגליד פון די **נאציאנעלע גארד** אדער **מיליטער רעזערוו יוניט?** ☐ יא ☐ ניין
- באקומט אדער געבט איר זיך איין פאר אנדערע טשיילד קעיר געלטער? ☐ יא ☐ ניין
  - אויב יא, ביטע זאגט אונז דעם אגענטור נאמען: ______
- סיבה(ות) פארוואס טשיילד קעיר איז נויטיג: ______

דערציילט אונז וועגן יעדער אין אייער הויזגעזינד.

LN	**ערשטע נאמען און לעצטע נאמען**	**דאטום פון געבורט** (ממ-דד-ייייי)	**מין** M/F/X) (	**פארבינדונג צו אייך**	**דזשענדער אידענטיטעט** דאס איז פרייוויליג. (ביטע שילדערט.)	**סאושעל סעקיוריטי נומער** (SSN) *פריוויליג*	**שרייבט Y (יא) אדער N (ניין) פאר יעדע ראסע*** (פרייוויליג)						**פאר יעדע קינד וואס דארף טשיילד קעיר, (באצייכנט יא אדער ניין)**			
							H	**I**	**A**	**B**	**P**	**W**	**דארף דאס קינד טשיילד קעיר?** (ביטע באצייכנט יא אדער ניין)	איז דאס קינד א בירגער פון די פאראייניגטע שטאטן/נאציאנאל אדער האט צופרידנשטעלנדע אימיגראציע סטאטוס?	האט דאס קינד ספעציעלע געברויכן?	טוען ביידע עלטערן וואוינען אינדערהיים?
1		/ /		**זיך אליין**									יא ניין	יא ניין	יא ניין	יא ניין
2		/ /											יא ניין	יא ניין	יא ניין	יא ניין
3		/ /											יא ניין	יא ניין	יא ניין	יא ניין
4		/ /											יא ניין	יא ניין	יא ניין	יא ניין
5		/ /											יא ניין	יא ניין	יא ניין	יא ניין
6		/ /											יא ניין	יא ניין	יא ניין	יא ניין
7		/ /											יא ניין	יא ניין	יא ניין	יא ניין
8		/ /											יא ניין	יא ניין	יא ניין	יא ניין
9		/ /											יא ניין	יא ניין	יא ניין	יא ניין
10		/ /											יא ניין	יא ניין	יא ניין	יא ניין

*** ראסע פארבינדונג קאודס: H** -היספאניש, **I** – נעיטיוו אמעריקאנע **אדער** אלאסקען נעיטיוו, **A** – אזיאטיש, **B** – שווארצע אדער אפריקאנע אמעריקאנע, **P** – נעיטיוו האוווייען אדער פאסיפישע אינזלער, **W** – ווייס

איר קענט נוצן נאך בלעטער אויב איר דארפט נאך פלאץ אדער עס איז פארהאן אנדערע אינפארמאציע וואס איר קלערט אז מיר קענען דארפן.

זאגט אונז וועגן די עלטערן וואס וואוינט נישט אין אייער הויזגעזינד.

רעכנט אויס אלע קינדער וואס דארפן טשיילד קעיר, וועמענ'ס עלטערן וואוינט נישט אינעם הויזגעזינד.

נעמען פון קינדער אונטער 19	איז די פעלנדע עלטערן אוועילעבל צו צושטעלן קעיר?	אויב נישט, געבט א סיבה.
	☐ יא ☐ ניין	
	☐ יא ☐ ניין	
	☐ יא ☐ ניין	
	☐ יא ☐ ניין	
	☐ יא ☐ ניין	

דערציילט אונז וועגן אייער דשאב און אנדערע אקטיוויטעטן.

דארפט איר טשיילד קעיר ווייל איר **ארבעט**? ☐ יא ☐ ניין	האלט איר ביים אנהויבן א נייע דזשאב? ☐ יא ☐ ניין אויב יא, אנהויב דאטום: / /	זוכט איר ארבעט? ☐ יא ☐ ניין
ארבעטסגעבער'ס נאמען	סך הכל שטונדן געארבעט פער וואך	טוט די סקעדזשועל זיך טוישן פון וואך צו וואך? ☐ יא ☐ ניין

גרוועגליכע ארבעט סקעדזשול - *אויב אייער סקעדזשול טוישט זיך, לייגט אריין אייער סקעדזשול פון לעצטע וואך.*	זונטאג	מאנטאג	דינסטאג	מיטוואך	דאנערשטאג	פרייטאג	שבת

האט איר מער ווי איין דזשאב? ☐ יא ☐ ניין *אויב יא, ביטע נוצט עקסטערע בלעטער אונז צו געבן מער אינפארמאציע וועגן אייער אנדערע דזשאב(ס).*

דארפט איר טשיילד קעיר ווייל איר זענט אין א **טרעינירונג פראגראם פאר ארבעט**? ☐ יא ☐ ניין	האלט איר ביים אנהויבן א טרעינירונג פראגראם פאר ארבעט? ☐ יא ☐ ניין אויב יא, אנהויב דאטום: / /
טרעינירונג פראגראם נאמען/פאסיליטעט	סך הכל שעות פון טרעינירונג פער וואך טוט די סקעדזשועל זיך טוישן פון וואך צו וואך? ☐ יא ☐ ניין

געוועגליכע טרעינירונג סקעדזשול - *אויב אייער סקעדזשול טוישט זיך, לייגט אריין אייער סקעדזשול פון לעצטע וואך.*	זונטאג	מאנטאג	דינסטאג	מיטוואך	דאנערשטאג	פרייטאג	שבת

דארפט איר טשיילד קעיר ווייל איר גייט אין **קאלעדזש/נעמט קלאסן**? ☐ יא ☐ ניין	האלט איר ביים אנהויבן גיין אין קאלעדזש/נעמען קלאסן? ☐ יא ☐ ניין אויב יא, אנהויב דאטום: / /
שולע אדער קאלעדזש נאמען	סך הכל שעות פון קלאסן פער וואך טוט זיך אייער סקעדזשועל טוישן פון וואך צו וואך? ☐ יא ☐ ניין

געוועגליכע קלאס סקעדזשול - *אויב אייער סקעדזשול טוישט זיך, לייגט אריין אייער סקעדזשול פון לעצטע וואך.*	זונטאג	מאנטאג	דינסטאג	מיטוואך	דאנערשטאג	פרייטאג	שבת

זאגט אונז וועגן די אנדערע ערוואקסענע וואס געבן זיך איין מיט אייך און זייערע אקטיוויטעטן.

וועמענס ארבעט אינפארמאציע איז דאס? (צייכנט איינס) ☐ מאן/ווייב ☐ אנדערע עלטערן ☐ אנדערע ערוואקסענע | **האבן זיי מער ווי איין דזשאב?** ☐ יא ☐ ניין *אויב יא, ביטע נוצט עקסטערע בלעטער.*

טוט דער ערוואקסענער **ארבעטן?** ☐ יא ☐ ניין | האלט דער ערוואקסענער ביים אנהויבן א נייע דזשאב? ☐ יא ☐ ניין אנהויב דאטום: / / | זוכט דער ערוואקסענער ארבעט? ☐ יא ☐ ניין

ארבעטסגעבער'ס נאמען	סך הכל שטונדן געארבעט פער וואך	טוט די סקעדזשועל זיך טוישן פון וואך צו וואך? ☐ יא ☐ ניין

געוועגליכע ארבעט סקעדזשול - *אויב די סקעדזשול טוישט זיך, לייגט אריין די סקעדזשול פון לעצטע וואך.*	זונטאג	מאנטאג	דינסטאג	מיטוואך	דאנערשטאג	פרייטאג	שבת

איז די ערוואקסענער אין א **טרעינירונג פראגראם פאר ארבעט?** ☐ יא ☐ ניין | האלט די אנדערע ערוואקסענער ביים אנהויבן א טרעינירונג פראגראם פאר ארבעט? ☐ יא ☐ ניין אויב יא, אנהויב דאטום: / /

טרעינירונג פראגראם נאמען/פאסיליטעט	סך הכל שעות פון טרעינירונג פער וואך	טוט די סקעדזשועל זיך טוישן פון וואך צו וואך? ☐ יא ☐ ניין

געוועגליכע טרעינירונג סקעדזשול - *אויב די סקעדזשול טוישט זיך, לייגט אריין די סקעדזשול פון לעצטע וואך.*	זונטאג	מאנטאג	דינסטאג	מיטוואך	דאנערשטאג	פרייטאג	שבת

גייט די אנדערע ערוואקסענע צו **קאלעדזש/נעמט קלאסן?** ☐ יא ☐ ניין | האלט די אנדערע ערוואקסענער ביים אנהויבן קאלעדזש/נעמען קלאסן? ☐ יא ☐ ניין אויב יא, אנהויב דאטום: / /

שולע אדער קאלעדזש נאמען	**סך הכל שעות פון קלאסן פער וואך**	טוט די סקעדזשועל זיך טוישן פון וואך צו וואך? ☐ יא ☐ ניין

געוועגליכע קלאס סקעדזשול - *אויב די סקעדזשול טוישט זיך, לייגט אריין די סקעדזשול פון לעצטע וואך.*	זונטאג	מאנטאג	דינסטאג	מיטוואך	דאנערשטאג	פרייטאג	שבת

דערציילט אונז וועגן אייער הויזגעזינד אינקאם.

לאזט אונז וויסן אויב איר אדער אן אנדערע וואס געבט זיך איין מיט אייך באקומט געלט פון סיי וועלכע פון די פאלגנדע:	יא	ניין	ווער?	גראס סומע	צייט אפשניט (וואך, מאנאט, א.ד.ג.)	ווער?	גראס סומע	צייט אפשניט (וואך, מאנאט, א.ד.ג.)
אינקאם פון ארבעט (רעכנט אריין געהאלט/פארדינסט, אוווערטיים, קאמישאן, טרענירונג פראגראמען, טיפס)	☐	☐						
נעט זעלבסט-עמפלוימענט פארדינסט	☐	☐						
טשיילד סופארט באצאלונגען (באקומען)	☐	☐						
אלימאני/ספאוזעל שטיצע (ערהאלטן)	☐	☐						
ארבעטסלאזיגקייט אינשורענס בענעפיטן, ווארקער'ס קאמפ	☐	☐						
סאָושעל סעקיורעטי בענעפיטן (אריינרעכענענדיג SSI)	☐	☐						
דיסאביליטי בענעפיטן (ניו יארק סטעיט, וועטעראן אפעירס, פריוואט)	☐	☐						
רענטל/באורדער/לאדזשער אינקאם (ערהאלטן)	☐	☐						
דיווידענד/אינטערעסט – סטאקס, באנדס, סעיווינגס	☐	☐						
פענציעס/אניויטיס	☐	☐						
פובליק הילף (PA) גרענט, סעיפטי נעט בענעפיטן	☐	☐						
אנדערע (ביטע באצייכענען.)	☐	☐						

צושטימונגען און אונטערשריפט

ביטע לייענט די טערמינען, צייכנט אן די קעסטל, און שרייבט אונטער די אפליקאציע. מיטן אריינגעבן די אפליקאציע, שטים איך צו אז:

- איך וויל זיך איינגעבן פאר טשיילד קעיר הילף. איך בין געווען אויפריכטיג אויף די אפליקאציע און עס איז פולקאם לויט מיין בעסטע וויסנשאפט.
- באקומען הילף וועט נישט אפעקטירן מיין אדער מיין פאמיליע'ס אימיגראציע סטאטוס. אימיגראציע אינפארמאציע איז פריוואט און געהיים.
- מיין פאמיליע ריסאורסעס זענען נישט מער ווי $1,000,000.

☐ איך באשטעטיג אז די אינפארמאציע וואס איך האב צוגעשטעלט אויף די אפליקאציע איז ריכטיג און גאנץ לויט מיין בעסטע וויסנשאפט.

אייער אונטערשריפט X	דריקט נאמען	דאטום אונטערגעשריבן / /
דער אנדערער ערוואקסענער'ס אונטערשריפט X	דריקט נאמען	דאטום אונטערגעשריבן / /

ניו יארק סטעיט אגענטור-באזירטע וויילער רעגיסטראציע בויגן

"אויב איר זענט נישט רעגיסטרירט צו שטימען וואו איר וואוינט יעצט, ווילט איר זיך איינגעבן צו רעגיסטרירן דא היינט?"

[ ] **יא** אויב איר האט באצייכנט **יא**, ביטע פילט אויס די וויילער רעגיסטראציע אפליקאציע אונטן

[ ] **ניין** וויל איך וועל אויס נישט צו רעגיסטרירן **אדער**

[ ] איך בין שוין רעגיסטרירט ביי מיין יעצטיגע אדרעס ***אדער***

[ ] איך האב געבעטן און באקומען א פאסט רעגיסטראציע בויגן.

אויב איר באצייכנט נישט קיין איין קעסטל, וועט עס ווערן גערעכנט אז איר האט באשלאסן זיך נישט צו רעגיסטרירן צו שטימען יעצט.

X   /   /

אונטערשריפט   דאטום

ביטע דריקט נאמען

וויכטיג!
זיך איינגעבן צו רעגיסטרירן אדער זיך אפזאגן פון רעגיסטרירן צו שטימען וועט נישט אפעקטירן די מאס פון הילף וואס איר וועט באקומען פון דעם אגענטור. אויב איר ווילט הילף מיטן אויספילן די וויילער רעגיסטראציע אפליקאציע בויגן, וועלן מיר אייך העלפן. דעם באשלוס צו זוכן אדער אנעמען הילף איז אייערס. איר מעגט אויספילן די אפליקאציע בויגן פריוואט.

Información en español: si le interesa obtener este formulario en español, llame al **1-800-367-8683**

中文資料:若您有興趣索取中文資料表格,請電: **1-800-367-8683**

한국어: 한국어 한국어 양식을 원하시면 **1-800-367-8683**

으로 전화 하십시오.

যদি আপদিএই ফরট্িম ইংরেজীরেপপরেচাি েোহরে **1-800-367-8683** িস্বরে পফাি করুি

וויילער רעגיסטראציע אפליקאציע (אנווייזונגען אויפן אנדערע זייט)

☐ איך דארף אן אפליקאציע פאר אן עבסענטי בעלאט   **ביטע דריקט קלאר מיט בלויע אדער שווארצע טינט**   ☐ יא, איך וויל זיין א וואלן טאג ארבעטער

1	**זענט איר א פאראייניגטע שטאטן בירגער?** ☐ [א] ניין אויב איר האט געענטפערט **ניין**, פילט נישט אויס דעם בויגן	
2	A) ווענט איר זיין 18 יאר אלט אויף אדער פאר וואלן טאג [?] [א] ניין B) זענט איר כאטש 16 יאר אלט און פארשטייט אז איר מוזט זיין 18 יאר אלט אום אדער פארן וואלן טאג צו שטימען, און אז ביז איר וועט ווערן אכצן יאר אלט ביי די צייט פון אזא וואלן טאג וועט אייער רעגיסטראציע זיין געצייכנט אלס "פענדינג" און איר וועט נישט קענען שטימען אין סיי וועלכע וואל [?] [א] ניין אויב איר ענטפערט **ניין צו ביידע פון די פריערדיגע פראגעס**, קענט איר <u>נישט</u> רעגיסטרירן צו שטימען.	**בלויז פאר ביורא באנוץ**
3	לעצטע נאמען ערשטע נאמען מיטלסטע אינישעל סאפיקס	
4	אדרעס וואו איר וואוינט (געבט נישט קיין פאסט קעסטל) אפט. נומער סיטי/טאון/ווילעדזש זיפ קאוד קאונטי	
5	אדרעס וואו איר באקומט אייער פאסט (אויב אנדערש פונעם אויבנדערמאנטן) פאסט קעסטל, שטערן ראוט, א.ד.ג. פאסט אפיס זיפ קאוד	
6	דאטום פון געבורט / /	7 דזשענדער (פרייוויליג) · 8 טעלעפאן (פרייוויליג) · אימעיל (פרייוויליג)
10	די לעצטע יאר וואס איר האט געשטימט אייער אדרעס איז געווען (געבט הויז נומער, גאס און סיטי) אין קאונטי/סטעיט אונטער די נאמען (אויב אנדערש פון אייער נאמען יעצט)	9 **אידענטיפיקאציע נומער** (צייכנט די פאסיגע קעסטל און שטעלט צו אייער נומער) ☐ ניו יארק סטעיט DMV נומער ____ ☐ לעצטע פיר נומערן פון אייער סאושעל סעקיורעטי נומער ____ ☐ איך האב נישט א ניו יארק סטעיט DMV אדער סאושעל סעקיורעטי נומער
11	**פאליטישע פארטיי** **איך וויל זיך איינשרייבן אין א פאליטישע פארטיי** ☐ דעמאקראטישע פארטיי ☐ רעפובליקאנער פארטיי ☐ קאנזערוואטיוו פארטיי ☐ ארבעטנדע פאמיליעס פארטיי ☐ אנדערע ____ **איך וויל זיך נישט איינשרייבן אין קיין שום פאליטישע פארטיי און וויל בלייבן א זעלבסט-שטענדיגע וויילער.** ☐ קיין פארטיי	12 **אפידעיוויט: איך שווער אדער באשטעטיג אז** • איך בין א בירגער פון די פאראייניגטע שטאטן. • איך וועל האבן געוואוינט אינעם קאונטי, סיטי, אדער שטעטל פאר כאטש 30 טעג פאר די וואלן. • איך וועל נאכקומען אלע פאדערונגען צו רעגיסטרירן צו שטימען אין ניו יארק סטעיט. • דאס איז מיין אונטערשריפט אדער צייכן אויפן ליניע אונטן. • די אויבערדערמאנטע איז ריכטיג, איך פארשטיי אז אויב עס איז נישט ריכטיג, קען איך ווערן באשולדיגט און געק'נס'ט מיט ביז $5,000 און/אדער ווערן איינגעזעצט פאר ביז פיר יאר. X / / אונטערשריפט אדער צייכנט אין טינט דאטום

(פרייוויליג) רעגיסטרירט זיך צו ש... ר גלידער און טישוס

...ערשרייבן אונטן, באשטעטיגט איר אז:

...לט אדער עלטער

...גונג צו שענקען אלע אייער גלידער און טישוס פאר ...אנטאציע, פארשונג, אדער ביידע;

- באפולמעכטיגן די באורד פון עלעקשאנס צו צושטעלן אייער נאמען און אידענטיפיצירבארע אינפארמאציע צום ניו יארק סטעיט שענקען לעבן רעגיסטראר (NYS Donate Life Registry) פאר איינשרייבונג;
- און באפולמעכטיגן די רעגיסטראר צו ערלויבן צוטריט צו די אינפארמאציע צו פעדעראלע רעגולירטע גלידער באזארגונג ארגאניזאציעס און ניו יארק סטעיט-לייסענסד טישו און אויגן בענק און אנדערע באשטעטיגט דורך די ניו יארק סטעיט קאמישאנער וואו העלט שפיטעלער ביי אייער טויט.

לעצטע נאמען	
ערשטע נאמען	מיטלסטע אינישעל · סאפיקס
אדרעס	
געבורטס דאטום / /	סארט ☐ F ☐ M ☐ אנדערע
קאליר פון אויגן	הייך: פיס · אינטשעס
אימעיל	DMV אדער NYC ID נומער

/ /

אונטערשריפט   דאטום

קוואליפיקאציעס פאר רעגיסטראציע

איר קענט נוצן דעם בויגן צו:

- רעגיסטרירן צו שטימען אין ניו יארק סטעיט;
- טוישן אייער נאמען און/אדער אדרעס, אויב עס איז דא א טויש זינט איר האט לעצט געשטימט;
- זיך איינשרייבן אין א פאליטישע פארטיי אדער טוישן אייער איינשרייבונג;
- זיך רעגיסטרירן פון פריער אויב איר זענט 16 אדער 17 יאר אלט.

זיך צו רעגיסטרירן מוזט איר:

- זיין א U.S. בירגער;
- זיין 18 יאר אלט (איר קענט רעגיסטרירן פון פאראויס ביי 16 אדער 17 יאר אבער איר קענט נישט שטימען ביז איר זענט 18);
- זיין א רעזידענט פון די קאונטי, אדער פון די סיטי פון ניו יארק פאר ווייניגסטנס 30 טעג פאר די וואלן;
- נישט זיין אין טורמע פאר א פעלאני שולד-אורטייל;
- נישט פארלאנגען די רעכט צו שטימען ערגעץ אנדערש; און
- נישט ווערן באשטימט אלס אומפעאיג דורך א געריכט.

וויכטיג!

אויב איר גלייבט אז איינער האט זיך אריינגעמישט אין אייערע רעכטן זיך צו רעגיסטרירן אדער אפזאגן פון רעגיסטרירן צו שטימען, אייער רעכט פאר פריוואטקייט מיטן באשליסן אויב איר ווילט זיך רעגיסטרירן אדער זיך איינגעבן צו רעגיסטרירן צו שטימען, אדער אייער רעכט צו אויסוועלן אייער אייגענע פאליטישע פארטיי אדער אנדערע פאליטישע אויסוואל, קענט איר אריינגעבן א קלאגע מיט:

NYS Board of Elections
40 North Pearl St, Suite 5
Albany, NY 12207-2729
טעלעפאן: **1-800-469-6872**;
TDD/TTY באנוצער פארבינדט זיך מיט די ניו יארק סטעיט רילעי אויף 711;
אדער באזוכט אונזער וועבסייט - www.elections.ny.gov

אייער באשלוס צו רעגיסטרירן בלייבט אין געהיים און וועט נאר ווערן גענוצט פאר ווילער רעגיסטראציע צוועקן. איינער וואס וועלט נישט אויס צו רעגיסטרירן צו שטימען און/אדער אינפארמאציע איבער די אפיס צו וועלכע די אפליקאציע איז געווארן אריינגעגעבן, וועט בלייבן אין געהיים צו ווערן גענוצט נאר פאר ווילער רעגיסטראציע צוועקן.

באשטעטיגן אייער אידענטיטעט

מיר ווילן פרובירן צו באקוקן אייער אידענטיטעט איידער וואל טאג, דורך די DMV נומער (דרייווער'ס לייסענס נומער אדער נאן-דרייווער ID נומער), אדער די לעצטע פיר נומערן פון אייער סאושעל סעקיוריטי נומער, וועלכע איר וועט אריינפילן אין קעסטל 9.

אויב איר האט נישט קיין DMV אדער סאושעל סעקיוריטי נומער, קענט איר נוצן א גילטיגע בילד ID, א יעצטיגע יוטיליטי ביל, באנק סטעיטמענט, פעי-טשעק, רעגירונג טשעק אדער אן אנדערע רעגירונג דאקומענט וואס ווייזט אייער נאמען און אדרעס. איר קענט אריינלייגן א קאפיע פון איינע פון די סארט ID מיט די בויגן.

אויב מיר האבן נישט געקענט באשטעטיגן אייער אידענטיטעט איידער וואל טאג, וועט איר וועט ווערן געבעטן פאר ID ווען איר שטימט די ערשטע מאל.

צו אויספילן דעם בויגן:

עס איז א פאברעך צו ארויסנעמען א פאלשע רעגיסטראציע אדער צו געבן פאלשע אינפארמאציע צו די באורד אוו עלעקשאנס.

קעסטל 9: איר מוזט מאכן איין אויסוואל. פאר פראגעס קוקט אויף באשטעטיגן אייער אידענטיטעט אויבן.

קעסטל 10: אויב איר האט קיינמאל געשטימט פארדעם, שרייבט "גארנישט". אויב איר קענט נישט געדענקען ווען איר האט לעצט געשטימט, לייגט א פראגע צייכן (?). אויב איר האט געשטימט אונטער אן אנדערע נאמען, שרייבט אראפ יענע נאמען. אויב נישט,שרייבט "זעלבע".

קעסטל 11: צייכן אן בלויז איינס. פאליטישע פארטיי איינשרייבונג איז פרייוויליג אבער, צו קענען שטימען אין א פריימערי וואלן פון א פאליטישע פארטיי, מוז א ווילער זיין איינגעשריבן אין יענע פאליטישע פארטיי, סיידן סטעיט פארטיי געזעצן ערלויבט אנדערש.